

CBS Magazine

It's issued once a year 2015

<http://www.cbs-hd.club>

CBS IZM

その先の未来へ・・・

お得意先様インタビュー

大切な1日にふさわしい場所に

特別対談

Special Talk

社員一人ひとりが夢を持てる
企業になるために

家族から応援される会社に

Japanese Beauty

守り受け継いだ、日本の精神をこれからも・・・

CURRENT AS OF
CORPORATION CBS AND
THE FUTURE

未来へ・・・



私たちの使命は
お客様に喜んでいただくことである

**Our mission
is to pleasing the customer always.**





**Our mission
is to pleasing the
customer always.**





CBS IZM



おかげさまで、CBSは2012年に創業50周年を迎えさせていただきました。これもひとえにお客様のご支援のたまものと感謝申し上げます。

昨年に商号の変更をさせていただいたのは、さらに50年継続できる企業として、また、お客様に必要とされる企業を目指すためには、過去の歴史から学んだ大切なことは、お客様のニーズをピンポイントに把握し提供できる企業こそが必要とされることである、と位置づけ、オールリニューアルをいたしました。

CBSの感性は、時代のニーズを逸早く感じ、ビルのファシリティーマネージメントの先端を走ります。必要とされるビルメンテナンス企業として他に類を見ないお客様の満足を得ることを目的に邁進してまいります。

CBS commemorated its 50th anniversary in 2012. We'd like to thank everyone for your support all of these years.

Last year, the company changed our corporate name and moved our headquarters. We made these changes in order to become a company which can continue to be in business for another 50 years, a business that customers need. We proudly position ourselves as a company that knows its history, completely understands what our customers' exact requests are and provides its services in a precise and expeditious manner.

CBS will continue to put enormous effort to advance, by being the first to know the needs of the age, to offer the best in the facility management field and receive unprecedented levels of customer satisfaction





IN THE FUTURE AHEAD OF IT...

その先の未来へ・・・

ビルメンテナンス業という社会における認識は、一般社会に浸透しているとは言えません。しかしながら、専門職種の中で重要度が増している事実があります。日本は、戦後高度成長期において世界に稀に見る発展を成し遂げました。しかし、使い捨ての時代は終わり、建物の長期的な資産価値の維持に欠かせない管理部門の重要性が必要とされる時代に入り、金融業・建設業や不動産業あるいは鉄道会社を中心としたホテル業から物販業また倉庫業や海運会社などのほとんどに所有不動産の維持管理会社が設けられています。

一方では、建物のファンドマネジメントにおける投資や資産運用のアセットマネジメント(AM)は株式・債権・金・預金などの商品、そして不動産の運転利

回りを投資家に還元する業界や不動産に特化したプロパティーマネジメント(PM)があり、それを稼働するがファシリティーマネジメント(FM)に大きく分類されてきます。

このように、既に始まっている新しい建物の維持管理に対するとらえ方をこれからの中小のビルメンテナンス会社が取舵を大きく変え、実行する時期であることは否めません。

CBSはこれらを踏まえ2014年から先50年を見据え、お取引先企業様に安心してご発注いただける企業を目指し、2020年を目標に会社構造の革新と全社員の教育・育成に資本を注ぎ、中小ビルメンテナンス会社の先駆者を目指します。

The business of building maintenance is little recognized by general society. However, the importance of this special type of business has been actually increasing.

Japanese society achieved its rapid economic development on a rather rare scale in the post-war period. However, those days are over and we have entered into a time when long-term management is required for building maintenance, as more and more buildings are becoming valued assets. Today, most companies in the finance, building, real estate and railroad industries, as well as the businesses of hotels, product sales, warehousing and shipping, have their own management companies for the properties they own.

On the other hand, the building fund management category is divided into several fields. "Asset management", including investment and investment

management, handles products such as equities, bonds, money and bank deposits. "Property management" handles exclusive investments, specific to real estate. The overall field which actually operates in these areas is known as "facility management".

We must say it is time for the building maintenance business to take the lead in the course of these new movements in building maintenance and management, which has already started, and pursue the importance of compliance and safety services.

Based on these movements, CBS began in 2014 to look ahead to next 50 years, aiming to be a company our customer corporations can work comfortably with. Setting our objectives for the year 2020, we've invested capital on innovations of company structure, to educate and nourish our employees and become the forerunner of small and middle scale building maintenance companies.



**A G R E E A B L E
E N V I R O N M E N T**

For the Customer
For the Earth
For the Employee



ゼンマイ式本体



ISA-922N型



ISA-79型



ISA-79型



COX-3型



IES-4000



アスマン (自動式セット)

環境測定機器・科学機器の製造販売





I'm passionate about environment
protection with work.

環境保全には技と情熱がある

高所における作業には知られていない命を懸けた仕事がある。男たちは常に初心者の気持ちを持ち続ける集団だと言い張るには訳がある。

なぜなら、その気持ちも忘れることが命を無くすことに繋がる事を知っているからだ。

初心者には事故がない上にキレイに仕上がるというビルメンテナンス業の中でも独自性がある。

しかし、ビルを利用される人々にはあまり評価されていないのが現実である。

でも、彼らはそれでいいと言う。それが男の仕事だから・・・

There are jobs in high places where workers may risk their lives. These workers say they are a group that never neglects going back to basics. There is a reason for that. They know if they neglect the basics, the consequences may be fatal.

Building maintenance business has a peculiar uniqueness. Beginners are wary of causing accidents and the job is good.

However, this is not recognized by the majority of people who use these buildings. These workers say they do not mind that, because, it is their job anyway.



Keeping It A Great Place for You to Spend Your Important Day
大切な1日にふさわしい場所に

株式会社 平安
代表取締役社長 河村 隆
TAKASHI
KAWAMURA



CBSさんとは、平成9年からの長いお付き合いで、本社ビル、エスタシオン・デ・神戸、平安祭典など、当社の多くの施設の清掃管理をお願いしております。我々の業務は、ご結婚やご葬儀といった、人生の中でも大切な1日をお任せいただきます。その点、お客様にとっては非日常的な場面を作り上げるわけですからそれなりの場所を提供しなければなりません。不特定多数のお客様に不備のないよう、清掃業務をしていただいておりますが、我々の期待に十分応えていただいていると思います。色々な業者様とお取引させていただいておりますが、CBSさんは、技術面、コスト面、そしてなにより信頼面において、安心してお任せできる企業様だと思います。当社の施設の中でも、ご葬儀をあずかる平安祭典は365日24時間営業していますので、建物設備の老朽化の進み具合が激しく、その中で定期的にきっちり清掃いただいています。長い方ですと、お泊りになりながら3日間いらっしゃるお客様もおられます。

その中での清掃になりますので、ご迷惑をおかけするわけにはいきません。

その点、かなり無理をお願いしているとは思いますが、お客様からのクレームも一度もなく、きっちりとお仕事して下さっています。

最新の技術を使った空間づくりに期待

最近ではご葬儀を簡略化されたり、ご家族だけですまされたり、葬儀の形も変化の一途をたどっております。ただ、これまでにはなかった「終活」と言われる葬儀の事前相談が増え、オリジナルウエディングならぬオリジナルフューネラルという時代に代わりつつあります。我々の業界も変わり行くように、ビルメンテナンス業界も私の想像をはるかに超えた清掃技術が出てきているのではないのでしょうか。その技術をどんどん取り入れていただき、よりお客様に喜んでいただける空間づくりに動んでいただけることを期待しております。



We have been working with CBS since 1997. Over these long years, we have asked them to conduct environment and sanitation management at many of our company's facilities, including our headquarters building, the Estación de Kobe wedding facility and the Heian Saiten funeral homes. We are entrusted to conduct wedding and funeral events, which are often one of the most important events in our lives. We create scenes uncommon to our customers, so we must offer proper areas for that. CBS provides janitorial services for those facilities to prevent any inadequacies to the large indefinite number of visitors, and they have fully responsive to our requests. We do business with various companies, and CBS is one company that we can comfortably rely on concerning technical aspects, cost, and most importantly, trust.

Because Heian Saiten operates 24 hours a day, 365 days a year for funeral services, facilities can quickly deteriorate. Sometimes, there are visitors who stay for 3 days. We requested CBS not to disturb those guests while

conducting janitorial service and we've never received a complaint. We know it is a difficult request, but CBS has strictly complied.

Expecting the Creation of Nice Spaces with the Latest Technology

Recently, funeral formats have been changing. Sometimes, they are simplified and held just for family members. Additionally, there have been an increasing number of people who come to us to consult about their own funerals, "making preparations for one's death". Planning an "original funeral ceremony" is a lot like planning an "original wedding ceremony". As our business changes, there may be a lot of new cleaning technologies for building maintenance business beyond our imagination. We count on CBS to introduce those technologies the moment they become available and create comfortable and enjoyable spaces for our customers.

A wide-angle photograph of a desert landscape. In the foreground, there is a sandy, reddish-brown slope with sparse, low-lying green and yellow shrubs. A large, calm reservoir of greenish-blue water is situated in the middle ground, with a few small boats visible on its surface. The surrounding terrain is a mix of light-colored sand and darker, eroded rock formations. In the far distance, a range of dark, jagged mountains stretches across the horizon under a sky filled with large, white and grey clouds.

The group which maintains the environment

CBS INC.





[太陽光パネル洗浄システム]

RM99 洗浄効果 1

洗浄前



鳥の糞や土、ほこりが付着した状態↓

- ・発電効率の低下→発電収益減少
- ・パネル破損など、事故のリスクにつながる

RM99 使用前



RM99 使用後

洗浄後




パネル本来の状態に回復↓

- ・発電効率の回復→発電収益改善
- ・事故リスク低減

RM99 洗浄効果 2


水道水のみで洗浄



水道水がその場に溜まる↓

- ・水滴に砂が付着した状態で乾燥した場合、汚れの再付着につながる

RM99 で洗浄



洗浄水がその場に溜まりにくい↓

- ・汚れの再付着を回避できる

高い
清掃能力



ブラッシングで効果的にモジュール洗浄！

回転するブラシがモジュール表面にごびりついた鳥の糞もしっかり除去します！

柔軟な
システム性



モジュールの設置環境や作業環境に対応！

モジュールの大きさや作業場所に応じて最適な組み合わせを選択できます。

高い
作業効率



作業の時間を短縮し、手間を削減！

洗浄幅最大 800mm※のブラシでモジュールを一気に洗浄できます。長さが調節可能なランスで移動の手間も省けます。 ※Solar 800 使用時



mission
easing the
er always.



Our Spirit of Hospitality Moves
People's Feeling

おもてなしの心が何かを動かす

社員からパートタイマーに至まで全従業員が、まるでホテルマンのように教育されていたら、ビルメンテナンス業界に革命が起こる！なんてどうでしょう？

やってみよう！で始まったのが2014年8月。

まだまだではありますが、最近では、一人ひとりと良くなっているのでは？という声を聴きます。

「継続は力なり」。

モラル育成会議のメンバーがどんどん仕組み作りに奮闘しています。

当然のごとく正社員から発信する、この「おもてなし作戦」は、清掃員・清掃員・設備員や警備員まで行き渡るまで挑戦していきます。

What would you think if we said all of our employees, both full-time and part time workers, are educated as if they were employees of a hotel? It may lead to innovation in the building maintenance industry, don't you think?

So why don't we try? That's what came to our minds, so we implemented such a program in August 2014.

It is still a work in progress, but one by one, our employees have started to agree that we have been improving.

"Endurance makes you strong".

Members of our Morale Building Committee has been working hard on creating know-how. Of course, our employees working on "Mission Hospitality" are taking on the challenge of how to make it applicable to our janitors, facility operators and security personnel.



Becoming the Company
Our Family Members
Appreciate



家族から応援される会社に



ビルメンテナンス業も 3K という言葉が浸透し、社会の中でもあまり
明るい業界ではのが事実です。

CBS はこのイメージを払拭するため、様々な取り組みを行っております。
時間的変則のある勤務形態や、ほこりまみれになったるする作業が
多いことは変わりありません。

「どのようにすれば人気の出る会社になるのだろうか？」

「この取り組みによってお客様の指示は得られるようになるだろうか？」

という様々な要因をクリアする CBS にしかできないことを現実にしていきます。
これは従業員の定着に繋がることになり、また家族からも応援される
会社になることを信じています。

Building maintenance is considered to be hard, dirty and dangerous
work with an often negative image in society. To erase such an image,
CBS has been working in a number of areas.

Of course, work hours are not determined and there are a lot of jobs
surrounded by dust and dirt.

"How can we make our company more popular?"

"Can we obtain customers' support with our approach?"

We are willing to unravel the various challenges and develop what only
CBS can realize to become true. We believe that by doing this, our
employees will stay in their jobs and we will become a company that
our family members appreciate.



KOBE IN THE CITY

この街から・・・







Special Talk

特別対談

社員一人ひとりが夢を持てる企業になるために
To Establish a Company Where Each Employee Can Set a Vision

大石 こういう機会はなかなかないので、今日は色々なお話をさせていたが、そればかりだと楽しみにして参りました。

友方 こちらこそ、よろしくお願いします。

大石 私ども神戸ビル管理株式会社は創業して36年になりますが、それ以前からの付き合いになりますね。

友方 本当にありがたいお話しです。

大石 これだけ長い間変わらぬ付き合いがあると、ということ自体が、品質の裏返しだと思います。この業界は品質が非常に大切ですが、同業他社が沢山いる

中で差別化を図るのも非常に難しいと思います。その点、社長はどのようになさっているのでしょうか？

友方 兵庫県のビルメンテナンス協会の会員が100社ほど、大阪はその2.3倍で東京はそのまた倍と、やはり東京がこの業界をリードしています。その東京の中でも抜け出している企業に秘策を聞いてみると、仕事のやり方が全然違うんですね。ましてや神戸に置き換えた場合、田舎もんやなど痛感しました。それなら、できることからやっつけていこうと、まずは私の退任までのストーリーを明確にするところから始めたんです。

Oishi : It is a rare chance to have a talk like this. I have been looking forward to discussing various things with you today.

Tomokata: Thank you very much and I've been looking forward to this opportunity, too.

Oishi: Our Kobe Maintenance of Building Co., Ltd. was established 36 years ago, but we have known each other even longer than that.

Tomokata: Yes, and I appreciate our long relationship.

Oishi: This long relationship itself shows the quality of your business. Quality is a very important factor in this business, but among a lot of sector peer companies, I think it is difficult to differentiate your company from

others. How do you see that?

Tomokata: There are about 100 member companies in the Building Maintenance Association in Hyogo Prefecture. In Osaka, it is about 2.5 times as much as Hyogo and Tokyo has twice as many as in Osaka. As you can see, Tokyo is leading this industry. I talked to a very major company and asked about the secret of their success and discovered that their way of thinking is totally different. When I think about our business in Kobe, I felt like we are in very remote in our way of thinking. If so, I thought we should start from whatever we can, and I started to clarify the story of our business up to my retirement.



株式会社 CBS 代表取締役 友方 慎介
SHINSUKE TOMOKATA chief executive officer CBS Ink.

自分にもチャンスがあるという喜びを

Providing the Joy of Having Chances

大石 確か65歳までの

友方 65歳は完全撤退ですね。それまでにどんな物語りをつくりたいんだと自分に問いかけまして、逆算して未来年表に書きました。

大石 ご自分のストーリー=会社のストーリーですよ。私も東京の知り合いと話をする、彼らは規模も違うし考え方も違う。ビルメンテナンスというよりも、ファシリティーマネージメントという視点から大きくマクロの視点をもって我々の仕事を見ている。神戸はまだまだマーケットも小さいですが、その中でずっと生き残られて、今後の夢も持たれているのは非常にうらやましいなと思います。仕事をしていて、一番悔しいと感じるのは、はたして働いている人が本当に夢を持てる会社なのかということですね。キャリアパスはどうすればいいのか、一人ひとりの人生の責任をどのようにとってあげればいいのか、悩むところです。

Oishi : Up to 65 years old?

Tomokata : Yes. I'll retire when I become 65. So, what kind of story do I want to create? I asked myself, calculated it back and wrote down my schedule for the future.

Oishi : Your story is your company's story, isn't it? Yes, when I talk to my acquaintances in Tokyo, they are different in scale and ways of thinking. They tend to look at this business more as "facility management" than "building maintenance", from a macro-viewpoint. The market in Kobe region is still small, but I think it is enviable that you can keep building there and have future dreams. When I'm working, I often wonder if my employees have dreams. I think how I can offer opportunities for their careers and be responsible for their lives.

Tomokata : People don't have a very good image of

友方 ビルメンテナンス業界というのは、イメージがあまり良くないですね。まずこれははずせない現実です。なんなく定年までこのまま働くのかなと思っている人も多いのではないのでしょうか。でも当社で働いていただく方には、そういう思いはしていただきたくないと思っています。会社名を英語に変えたのも、会社のビルにこだわるのも、「お父さんはこのビルメンテナンス会社で働いてるんだぞ」と子どもや奥さんに自慢していただけるような企業でありたいと思う表れなんですね。従業員の方々に生き生きと働いていただくためには、カッコいい、古臭くないというブランドづくりも大切だと感じています。

大石 東京の新幹線の清掃員の方々がマスコミに大々的に取り上げられたこともありました。海外からも称賛され、皆さん誇りを持って取り組んでおられる。でも実際、そこまで清掃員の方々の士気を高めるのは、難しいのではないかと感じます。

the building maintenance business. This is a solid fact and I think a lot of workers are thinking they'll just work until retirement. But I don't want people working at CBS to feel that way. The reason why we changed our company name to English and value the way we build the company is because I want my employees to be proud of working here and tell their family members, "I work at this great building maintenance company". For our employees to work energetically with their own objectives, I feel it is important to build a brand that seems cool to our workers.

Oishi : Janitors cleaning the Shinkansen bullet trains in Tokyo once received big media coverage. Some foreign media spoke highly of them and they are working with great pride. But actually, I think it is very difficult to raise morale that high.



友方 そうですね。外見だけをかってよくしても、一人ひとりの士気を高めることができなければ結局は同じです。今当社には、9つの会議があるんですね。社員の方々には、会議のスタート時に、会議が終わる頃にはこうなりたいという自分の意思をポストイットに書いてもらいます。そして最後に検証します。自分が発言したことが会社のルールになっていく喜びが生まれ、その喜びが自信を生み、もっと自ら考えるようになります。ただ漫然と毎日過ごすのではなく、自分にもチャンスがあるという希望を持ってもらいたいとい

Tomokata: That is true. Even if the outlook is good, if we can't raise each worker's morale, the results are bad. Right now, we have 9 different meetings at our company. At the beginning of each meeting, I ask each participant to write down how they want this meeting to turn out in the end, and we validate them at the meeting's end. There is the chance that their remarks may become a company rule and that creates joy at work, which in turn leads them to have confidence and then, they will think about it more by themselves. I started it with the hope that our employees don't

う思いから始めました。

大石 指示を待っているだけでなく自ら考えて、自らの手足を使って動いてみる。いいですね。教育というのは、本当に難しいですよ。技術を教えるのか、マナーを教えるのか、はたまたこれからのキャリアについてどう考えるのか、どうやって引き出してあげるか、本当にご苦労されると思います。

spend their days aimlessly but work with the hope that each of them has a great chance to improve the business and themselves.

Oishi: Not just waiting for orders but thinking with their own brains, using their own bodies and doing their jobs. That sounds good. Educating employees is truly difficult. Do you teach them techniques? Do you teach them manners? How can you think about their future opportunities and make them come true? I really think it's tough to consider these things.





It is important to respect your work site



大石 友方社長は、理念をきっちり持っていらっしゃるんですね。この業界、そういう企業は意外とない。作業を片づけさえすればいいという企業が非常に多い、その中でご自身の目の届く範囲でしっかりと社員を教育し、運営なさっていらっしゃるなと感心させられます。品質は当たり前のこの業界において、現場にしっかりと注力され、リスペクトされている方は本当に少ないですから。

友方 最後は人と人の繋がりですからね。

大石 本当にそうだと思います。私は社員に常々現場をリスペクトしろというんです。現場を大事にしない社長の会社はもたない。すべて現場で起きていて、答えも現場にある。それをいかに社長がコントロールできるか。友方社長がおっしゃるように、最後は人と人の繋がりですから。この社長やったらまかせてええなというのがあるんだと思います。友方社長にはそんな気概がある。ちょっとよいしょすぎましたかね (笑)

友方 ありがとうございます (笑)。私は、東京と同じレベルとまではいなくてもそれに近いやり方ができる会社になれるよう、従業員の方々と一緒に会社を盛り上げていきたい。そのためには、現場の方々が幸せに働いてもらえる環境をもっと整えていきたいと思っています。

大石 友方社長には夢がある。社長の夢と社員の夢が一緒になっていけば、もっと一体感が出ると思いますね。働き甲斐、誇りに繋がっていきますよ。この業界、大変なことも色々ありますが、ともに頑張っていきたいですね。

友方 はい、ありがとうございます。今後ともよろしくお願ひします。

Oishi : Mr. Tomokata has a solid philosophy on your business. There are not many companies with that in this field. A majority of them think it is alright as long as they finish the work in front of them. You are educating your employees within your sight and operate your company. I'm very much impressed. Quality is something naturally expected in this business, but you put your energy into the actual worksites and respect your business.

Tomokata : After all, what is important is the relationship with people.

Oishi : Yes, I really agree with that. I always tell my employees to respect their worksites. A company with a president who doesn't value worksites doesn't last long. Everything happens at the site and all the answers lie there. How a president can control the condition. As you say, in the end, the important thing is the relationship with others. Your employees must feel they can rely on their president. Mr. Tomokata has the backbone. Oh, I may have praised you too much (laugh).

Tomokata : Thank you, very much (laugh). I want to develop my company with my employees to a level close with those in the Tokyo area, if not the same. For that, I am planning to create an environment where people at worksites can work with satisfaction.

Oishi : Mr. Tomokata has a great dream. When that dream of yours and your employees become one, there will be more unification. That will connect with the purpose of working and pride. There are a lot of difficult issues in this business, but let's keep going together.

Tomokata : Yes, thank you very much. I look forward your continuous guidance.

FACILITY MAINTENANCE BUSINESS

〔設備保守管理業務〕

ビル環境が安全で快適であるためには、電気・空調・給排水設備の管理が重要です。

しかしながら、省エネルギーや節電にも配慮をしながら効率性を考えなければなりません。

CBS はベストな各諸設備の運転を常に意識し、日々の節部運転に努めています。

また、点検・検査時において先に起こるトラブルを予測し、早期対策することによって、ビル設備の長寿命化をご提案いたします。



For a safe and comfortable building environment, the management of electricity, air conditioning and plumbing installation are all very important.

But related to that, one must take into consideration energy efficiency and electricity conservation.

CBS is conscious of operating various facilities at their utmost condition at all times and is very concerned about energy savings in daily operation. Additionally, we head off possible troubles through our maintenance and checks and take early measures to make building facilities last longer.



細部にわたる管理が快適環境を守る
KEEP COMFORTABLE ENVIRONMENT WITH DETAILED MANAGEMENT







FOR PROFESSIONAL



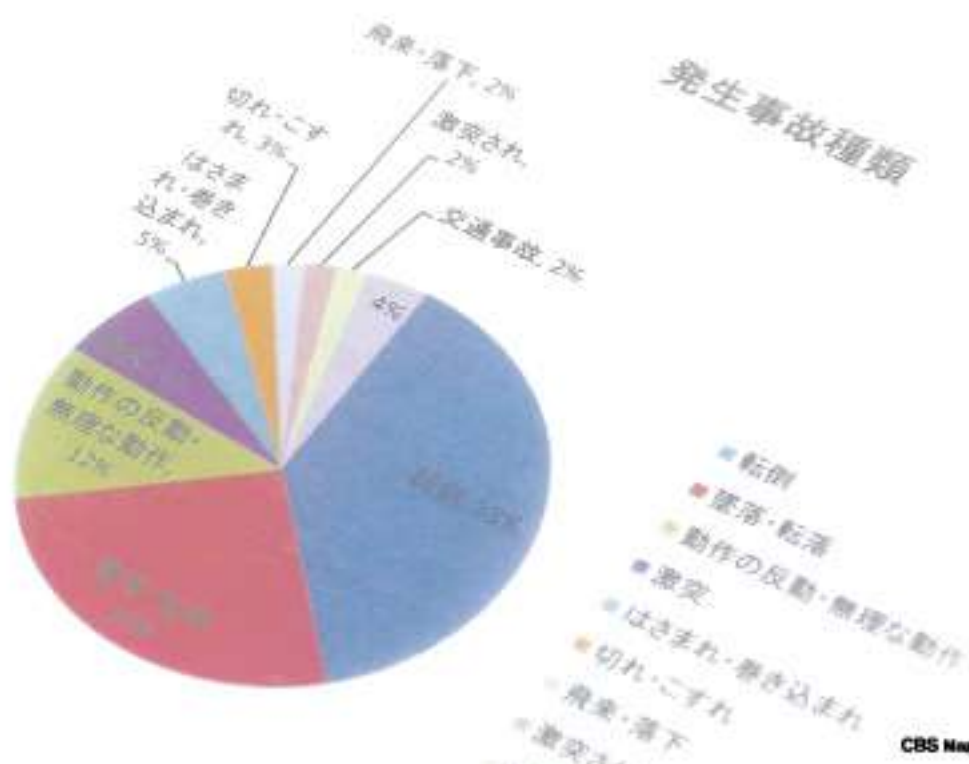
Rook26TS




Rook17 ZERO



Rook17 快α





Osaka branch





INFINITY

Their Strength Comes from A Lot of Young And Talented People

若くて優秀な人材が多いのが強み

大規模商業施設
支配人 桑原 克典



KATSUNORI KUWAHARA



CBS さんとは、10年ほどのお付き合いになりますが、若くて優秀な人材が多いなと常々感じています。現在も大型商業施設のフードコートをご担当いただいています。私が知るフードコートの中で一番掃除が行き届いていると断言できますね。例えば、素人目には分からない天井の埃なども、しっかりとしたルーティーンワークでいつも清潔に下さっています。お客様がお食事をされている中での清掃だけに、下げ物や机を拭くタイミングなども難しいのですが、そのあたりの気遣いもうまくなってきていて、清掃+αで私たちが求める部分をご理解いただけているのかなと思います。フードコートはなかなか掃除が行き届かず汚いのが当たり前とされてきた所なので、キレイだというだけでも素晴らしいことですね。



We have been working with CBS for about 10 years and I always feel there are a lot of young and talented people working at that company. Currently, we are using their services at a food court in a large commercial facility, and I can say it is by far the cleanest food court I've seen. For example, dust on the ceiling, which most people do not notice, is routinely cleaned. Because their cleaning is conducted while our customers eat, it is difficult to wipe hanging materials and tables, but they conduct it through great planning. I think they understand what we request, cleaning plus something extra. Food courts are considered difficult to clean adequately, but it is just wonderful to see such a clean one.

Expecting Further Advancement with A Higher Job-retention Rate

Another appealing aspect of CBS is that there are enough human resources who are highly flexible and have

定着率アップによる、さらなる躍進に期待

CBS さんのもう一つの魅力は、フットワークが軽くコミュニケーションをとれる人材が揃っていらっしゃるのでしょうか。職業柄同業の中小企業を色々知っていますが、こんなに小回りの利くコミュニケーション能力に長けた人材を確保している会社は知らないですね。これまでの設備関係の方といえば、機械には詳しくても、コミュニケーションが苦手な方が多かったのですが、そこをさらりとクリアされていらっしゃるの、こちらとしても助かります。欲をいえば、もう少し人の定着率を上げる努力をしていただけると助かります。同じ仕事を長く続けられればもっと視野が広くなり、仕事の精度も上がります。例えば、館内を良く知っていただくことで、お客様からの急なご質問にもより詳しく答えられたり、テナントの方もお客様なのだという目線で仕事ができたり、そういった細かいけれど大切な部分にも目が行き届くようになると思うんです。今後のさらなる躍進に期待大ですね。

communicating ability. Due to my job, I know various medium and small sized companies in the same type of business, and CBS is the company which ensures agile and very communicative people. Traditionally, the majority of workers in facility management business are good at handling machines but not so good at communication. However, CBS has solved this issue and that helps us, too. If I'm allowed to wish for more, it would be a big help if the company put more effort into increasing their job-retention rate. The longer you work on the same job, the better your perspective become, and the precision of your work improves. For example, knowing about the inside of the building enables one to answer sudden questions from a customer in a more precise manner. They may also start considering our tenants as customers, too. I think working in the same place for a longer period will enable them to care about those small but important things. I have great expectations for CBS to make great strides in the future.





Light **bangtop** [LED 萤光灯]
Emitting
Diode





Light Emitting Diode

[LED 蛍光灯]



省エネ

消費電力
約 60% 削減

長寿命

約 4 万時間
約 3 倍長持ち

ECO

CO₂ 排出量
約半分削減

LED 電球と電球型蛍光灯はあまり差がないように見えますが、LED 電球は寿命が大変長いため電球交換の手間がかからないということが最大のメリットです。消費電力が少ないため電気代が安く済む、頻繁につけたり消したりしても寿命が縮むことはありません。衝撃などにも強く壊れにくく、紫外線をださいため虫が寄り付かない（室外にも向いている）電気をつけるとすぐに明るくなる（明るくなるまでに時間がかからない）消費電力が少ないため、二酸化炭素の排出量が少なく環境に優しいのがLED 電球です。

[LED 照明の特長]



■蛍光灯と LED 傾向等の床面照度及び経済比較 ※2 灯式器具 30 台設置の場合

諸条件 / ●天井高：2.7メートル ●反射率：天井 70% 壁 50% 床 30% ●机上面：0.8メートル

	FL40W×2 灯 (1×)		弊社 LED 蛍光灯 20W×2 灯 (1×)
平均照度 (lx)	約 1,022 (1×)	照度差約 12%	約 912 (1×)
年間 CO2 排出量 (kg)	約 3,560kg	約 50%削減	約 1,548kg
年間消費電力量 (kwh)	約 8,280kwh	約 57%ダウン	約 3,600kwh
年間ライニングコスト (円)	約 182,160 円 / 年	約 102,960 円削減	約 79,260 円 / 年
LED 寿命 (時間)	約 12,000 時間	約 3.3 倍長持ち	約 40,000 時間

※CO2 排出量係数：0.43kg・CO2/KWH、年間点灯時間：約 3,000 時間、電気料金：22 円 / kwh、蛍光灯 FL40SS・N/37 使用 (税抜)



Japanese Beauty

守り受け継いだ、日本の精神をこれからも・・・





CBS



SERVICE

テナント様への「安心・安全」、オーナー様への「思いやり」 ビル・建物の「もしもの時」の
Providing reliability and safety to tenants, and customer-centric care to owners

緊急対応センター 24時間365日

Emergency relief center for those unexpected problems in buildings and structures 24-7 availability.

Troubleshooting unexpected problems in shared and dedicated portions of buildings/structures on weekends, holidays, and overnight shifts.

○Water/drainage problems ○Air conditioner problems ○Electrical facility problems ○Other facility problems ○Broken light bulbs

*Work requiring specialized technicians, such as water leaks and broken glass, shall be handled separately.

休日出勤・深夜残業など、ビル・建物の共用部や専用部における急なトラブル解決!

給排水の
トラブル

空調設備の
トラブル

電気設備
トラブル

その他
諸設備トラブル

管球の
球切れ

※雨漏りやガラス破損などの専門業者による工事は別途とさせていただきます。

CBSのサポート網
CBS Support Network









総合力と確固たる知識と技術力
All-encompassing Competency, Sound Knowledge, and Technology

Top brand of the world by which Germany produced **KARCHER**

ケルヒャーは、ドイツで生まれた世界最大手の清掃機器メーカーです。

1935年の創立以来、弛まぬ技術開発と最新の清掃機器で、世界的な信用を確固たるものとしてきました。

今では、高圧洗浄機をはじめ、床洗浄機、スイーパー、乾湿両用クリーナー、スチームクリーナーなど、

3000種類もの清掃機器を有し、世界中で愛用されています。

日本全国に15拠点を開設、販売、

サービスネットワークを構築・拡充しており、

いろいろなシーンでご使用いただいております。

Founded in Germany, Karcher is the world's biggest manufacturer of cleaning machines. Since its founding in 1935, they have firmly established world-wide trust with their restless technical development and leading-edge cleaning machines. They supply 3000 types of cleaning machines, including high-pressure cleaners, floor scrubbers, sweepers, wet and dry cleaners and steam cleaners. There are 15 Karcher offices in Japan, and the company has an established and expanding sales and service network for various customers in various industries.



TR35/44W BP



TR-BD15/90R DCSE



KM10/120R Ady



MK130

 **KARCHER**[®]
makes a difference



CURRENT AS OF CORPORATION CBS AND THE FUTURE

未来へ・・・

THE FUTURE SCHEDULE [CBSグループ 未来計画]

● CBS

概 要：総合ビルメンテナンス業として、環境衛生管理・設備管理・警備業・建設業を主にし建築物の維持管理を行うことを目的とします。

● CBS サービス

概 要：建築物の環境衛生管理における定期清掃を実働または管理することを目的とします。

● CBS デザイン（仮称） Expected to open 2015.9

概 要：企業や団体のブランド化、セールスプロモーションを企画し、印刷物からウェブの提案、施行までをトータルコーディネートを目的といたします。

● CBS テクノス（仮称） Expected to open 2020.11

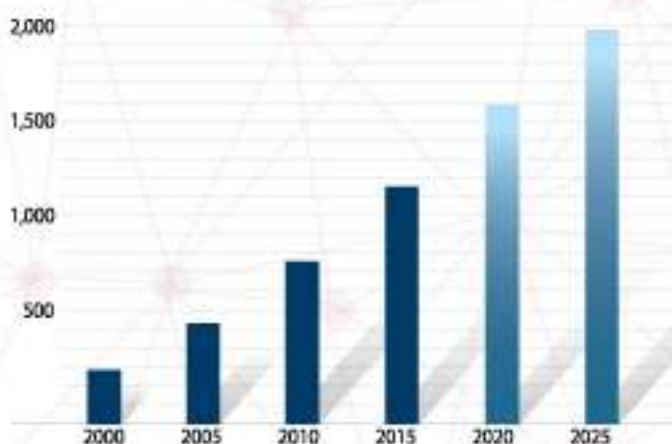
概 要：特殊建築物定期検査・消防点検・建築物非破壊検査・水質検査等の専門検査機関を目的とします。

● CBS ホールディングス（仮称） Expected to open 2025.11

概 要：各系列会社の持ち株会社として、経営マネジメントを行うことを目的とします。

THE ANNUAL TURNOVER OF CBS

[株式会社 CBS 年商推移]



THE PERCENTAGE OF SALES

[株式会社 CBS 顧客様別売上比率]

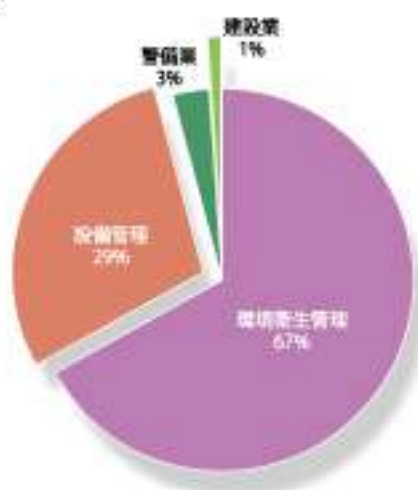
(2014.9)



THE PERCENTAGE ACCORDING TO THE BUSINESS

[業務別割合]

(2014.9)



株式会社 CBS

<http://www.cbs-hd.club>



□本社
〒650-0024
兵庫県神戸市中央区海岸通6番地
建業ビル
TEL:078-321-6780
FAX:078-321-5020



□大阪支店
〒541-0057
大阪市中央区北久宝寺町3丁目6-1
本町南ガーデンシティ9F
TEL:06-6245-7728
FAX:06-6245-7738

A close-up photograph of a Japanese flag with red and white stripes, and a branch of cherry blossoms in the foreground. The text "To be continued." is overlaid on the image.

To be continued.



CBS 2016 Magazine

2016 年 4 月 発刊 予定

[お客様インタビュー]

[広告掲載]

[その他]

ご意見、ご要望の
ある方はご連絡ください。

CBS INC.



**Our mission
is to pleasing the
customer always.**



シーバイエス株式会社



TASKI スインゴ 350

コンパクトなボディサイズとユニークなハンドルデザインにより狭い通路の間々までクリーニングできます。



TASKI スインゴ 4000

独自のAWS(全輪ステアリング)により小回りが利き混雑した場所でも優れた旋回性を実現。大容量200Lタンクと最高速7.5km/hで驚異的な生産性を発揮します。



TASKI スインゴ 755B Power

軽快なハンドリングと強力なブラシ。自走式でクラス最大の作業生産性。手押しタイプの約1.5倍クリーニングできます。



シャリオスター 24

歩行式マシンのコンパクトさと掃集式マシンの生産性を備えたステップオン式24h自動水洗機構。



シャリオスターグロス 20

元液還元力と生産性を兼ね備えた20hステップオン掃集式マシン。



シャリオスターバキューム 34

ステップオン式で安全性、高い生産性、労力の軽減、作業イメージの向上をもたらすスーパードライバキューム。強力なインプラシと大型バワフルバキュームモーターで土砂をしっかりと除去します。



JX-PRO 30



J-SENSOR X12・15・18